



bloom



WALL TILES



MADE IN FLORIM



bloom 16,05x48,15

Bloom rivestimento completa l'omonima linea di pavimenti in gres porcellanato.

E' un materiale dall'impronta marcatamente contemporanea, sia per la proposta cromatica che per la grafica moderna e decisa delle decorazioni.

The Bloom wall tile series completes the line of porcelain floor tiles that go by the same name. The material features an unequivocally contemporary look, both in terms of color and the bold, modern graphics of its decorations. / Bloom revêtement complète la ligne de carrelages en grès cérame du même nom. C'est un matériau à l'empreinte contemporaine, aussi bien pour ses couleurs que pour le graphisme moderne et net de ses décorations. / Die Bloom Wandfliese ist eine perfekte Ergänzung zur gleichnamigen Bodenfliese aus Feinsteinzeug. Sie präsentiert ein zeitgemäßes Design sowohl in der Farbstellung als auch in der modernen, ausdrucksstarken Grafik der Dekore. / Bloom revestimiento completa la línea de pavimentos de gres porcelánico que lleva el mismo nombre. Se trata de un material con un sello decididamente contemporáneo, tanto por la propuesta cromática como por la gráfica moderna y resuelta de los motivos decorativos. / Облицовочная плитка Bloom дополняет одноименную линию полов из керамогранита. Благодаря цветовым предложениям, а также решительной и актуальной графике декора, этот материал обладает выраженным современным характером.

CERIM

Igiene e pulizia

Hygiene & cleaning / Entretien & nettoyage / Hygiene & reinigung / Higiene y limpieza / Гигиена и чистка

PULIZIA DURANTE LA POSA.

Nel caso si utilizzi stucco cementizio per riempire le fughe, rimuoverne i residui prima che si induriscano completamente. Nel caso in cui restino ancora tracce di sporco, ricorrere a un detergente a base acida tra quelli disponibili sul mercato. Non utilizzare mai acidi puri o detergenti acidi troppo aggressivi, perché rischiano di intaccare il sigillante delle fughe.

PULIZIA ORDINARIA.

Per una pulizia generale, spazzare il pavimento o passare l'aspirapolvere per rimuovere sporco o altri residui. In seguito, lavare il pavimento con uno straccio inumidito da una soluzione a base di acqua calda e un detergente multiuso. Non utilizzare per la pulizia sostanze acide o basiche ad alta concentrazione, ma ricorrere sempre a **soluzioni diluite**. Le procedure di pulizia qui descritte sono adatte anche per rivestimenti e pezzi speciali.

CLEANING DURING LAYING.

If cement grouts are used, remove all residues before completely set. If some traces of dirt are still left, use an acid detergent of the kind available on the market. Never use pure acids or over-strong acid detergents because they may damage the grout.

ROUTINE CLEANING.

For general cleaning, brush the floor or use a vacuum cleaner to remove dirt or other residues. Afterwards, wash the floor with a cloth wet with a solution of a multipurpose detergent in hot water. Never clean with highly concentrated acids or bases; always use **diluted solutions**. The cleaning procedures described above also apply for wall tiles and trims.

NETTOYAGE PENDANT LA POSE.

Si l'on utilise du mortier-colle pour remplir les joints, enlever les résidus avant leur durcissement. S'il reste encore des traces de saleté, nettoyer avec un nettoyant à base acide que vous choisirez parmi ceux disponibles sur le marché. Ne jamais utiliser d'acides purs ou de détergents acides trop agressifs, car ils risquent d'attaquer le produit de jointoiement.

NETTOYAGE ORDINAIRE.

Pour un nettoyage général, balayer le carrelage ou passer l'aspirateur afin d'enlever la saleté ou d'autres résidus. Puis, laver le carrelage avec une serpillière trempée dans de l'eau chaude additionnée d'un détergent multi-usage. Ne pas utiliser de substances acides ou basiques à forte concentration, mais toujours des **solutions diluées**. Les procédures de nettoyage décrites ci-après sont également adaptées pour les revêtements et les carreaux spéciaux.

REINIGUNG WÄHREND DES VERLEGENS.

Falls zur Verfügung eine zementhaltige Fugenmasse verwendet wird, müssen die Rückstände entfernt werden, bevor sie vollständig härten. Falls noch Schmutzspuren zurückbleiben, einen handelsüblichen Reiniger auf Säurebasis verwenden. Nie unverdünnte Säuren oder zu aggressive Reiniger benutzen, da sie die Fugenmasse angreifen können.

NORMALE REINIGUNG.

Für eine normale Bodenreinigung den Schmutz oder sonstige Verunreinigungen mit einem Besen oder Staubsauger entfernen. Dann den Boden mit einem Lappen und einer Lösung aus heißem Wasser und Mehrzweckreiniger wischen. Keine hochkonzentrierten säure- oder laugenhaltige Reinigungsmittel, sondern immer **verdünnte Lösungen** verwenden. Die hier beschriebenen Reinigungsvorgänge eignen sich auch für Wandfliesen und Formteile.

LIMPIEZA DURANTE LA COLOCACIÓN.

Si se ha usado masillado de cemento para llenar las juntas, quitar los residuos antes de que se endurezcan completamente. En caso de que sigan quedando restos de suciedad, recurrir a un detergente de base ácida de los que existen en el mercado. No utilizar nunca ácidos puros ni detergentes ácidos demasiado agresivos, pues podrían corroer el sellador de las juntas.

LIMPIEZA ORDINARIA.

Para una limpieza general, barrer el suelo o pasar la aspiradora con el fin de eliminar la suciedad u otros residuos, después limpiar con un trapo ligeramente humedecido con una solución a base de agua caliente y un detergente multiuso. Para la limpieza, no utilizar sustancias ácidas ni básicas muy concentradas: emplear siempre **soluciones diluidas**. Los métodos de limpieza que se acaban de describir valen también para la limpieza de los revestimientos y las piezas especiales.

ЧИСТКА ВО ВРЕМЯ УКЛАДКИ.

Если используется цементный раствор для заполнения швов, удалите его остатки до полного отверждения. Если останутся следы загрязнения, используйте имеющееся в продаже моющее средство на кислотной основе. Ни в коем случае не используйте кислоты в чистом виде или слишком агрессивные моющие средства на кислотной основе, потому что они могут повредить швы.

ОБЫЧНАЯ ЧИСТКА.

Для общей уборки подметите пол или очистите его пылесосом его для удаления грязи и других остатков. После этого вымойте пол тряпкой, смоченной раствором из теплой воды и универсального моющего средства. Ни в коем случае не пользуйтесь для чистки высококонцентрированными кислотными или щелочными веществами, всегда используйте разбавленные **растворы**. Описанные выше процедуры чистки пригодны также для облицовочной плитки и специальных изделий.



Per informazioni relative ai dati tecnici su marcatura CE vedere il sito www.cerim.it. / Please refer to our web site www.cerim.it for technical information related to CE labeling. / Pour tout renseignement sur l'avis technique de la marque CE veuillez consulter le site www.cerim.it. / Informationen bezüglich technischer Daten zur Beschriftung CE entnehmen Sie unserer Website www.cerim.it. / Por informaciones sobre datos técnicos sobre marca CE mirar al sitio www.cerim.it. / Сведения, касающиеся технических данных маркировки CE, см. на сайте www.cerim.it



UNI EN ISO 9001: 2000
Certificato nr. 50.100.1271



放射性水平 A

CERIM

Quanto contenuto nel catalogo è indicativo riguardo ai decori e ai colori riportati. Ci riserviamo di apportare variazioni produttive o tipologiche rispetto alle indicazioni qui fornite.

The contents of this catalogue are approximative as refers to colours and decors printed. We reserve the right to change without any prior notice the products and the items listed herein.

Couleurs et décors de ce catalogue sont purement orientatifs. Nous nous réservons d'y apporter les modifications nécessaires en cas de variations.

Die hier im Katalog angeführten Dekore und Farben sind nur annähernd, eine Produkt- oder Typologievariation ist vorbehalten.

El contenido de este catálogo es indicativo por lo que se refiere a los decoros y a los colores indicados. Nos reservamos el derecho de aportar variaciones productivas o tipológicas respecto a las indicaciones aquí facilitadas.

Приведенные в каталоге декоры и цвета являются приблизительными. Мы оставляем за собой право на внесение производственных или типологических изменений по отношению к предоставленным сведениям.





bloom super white / bloom white



La superficie lucida, il formato allungato e i bordi squadrati caratterizzano il progetto Bloom, ma l'identità è definita soprattutto dalla grafica a taglio vivo dei decori, che porta sui moduli ceramici porzioni di disegno dal segno fortemente graficizzato.





bloom superwhite 16,05x48,15 - bloom superwhite fiori mix/4 16,05x48,15 - bloom white 16,05x48,15
bloom white 48,15x48,15



A glossy surface, an elongated shape and squared edges characterize the Bloom project, but its identity is conveyed mainly by the full bleed graphics of the decorations that feature portions of highly stylized elements on modular tiles. / La surface polie, le format allongé et les bords rectifiés caractérisent le projet Bloom, mais l'identité est définie surtout par la coupe nette des décorations, qui porte sur les modules céramiques des portions de dessins très graphiques. / Glänzende Oberflächen, längliches Format und rektifizierte Kanten sind die exklusiven Merkmale der Kollektion Bloom, die vor allem durch die scharfkantigen Dekore und den betont graphischen Stil ins Auge sticht. / La superficie brillante, el formato alargado y los bordes escuadrados caracterizan el proyecto Bloom, pero la identidad es definida sobre todo por la gráfica de corte vivo de los elementos decorativos, que traslada a módulos cerámicos porciones de dibujo con un trazo fuertemente gráfico. / Проект Bloom характеризуют глянцевая поверхность, удлиненный формат и торцованные кромки, однако его личность создается, прежде всего, графикой декоров с резко прерывающимися линиями. Именно она привносит в керамические модули части рисунка с выраженным графическим штрихом.

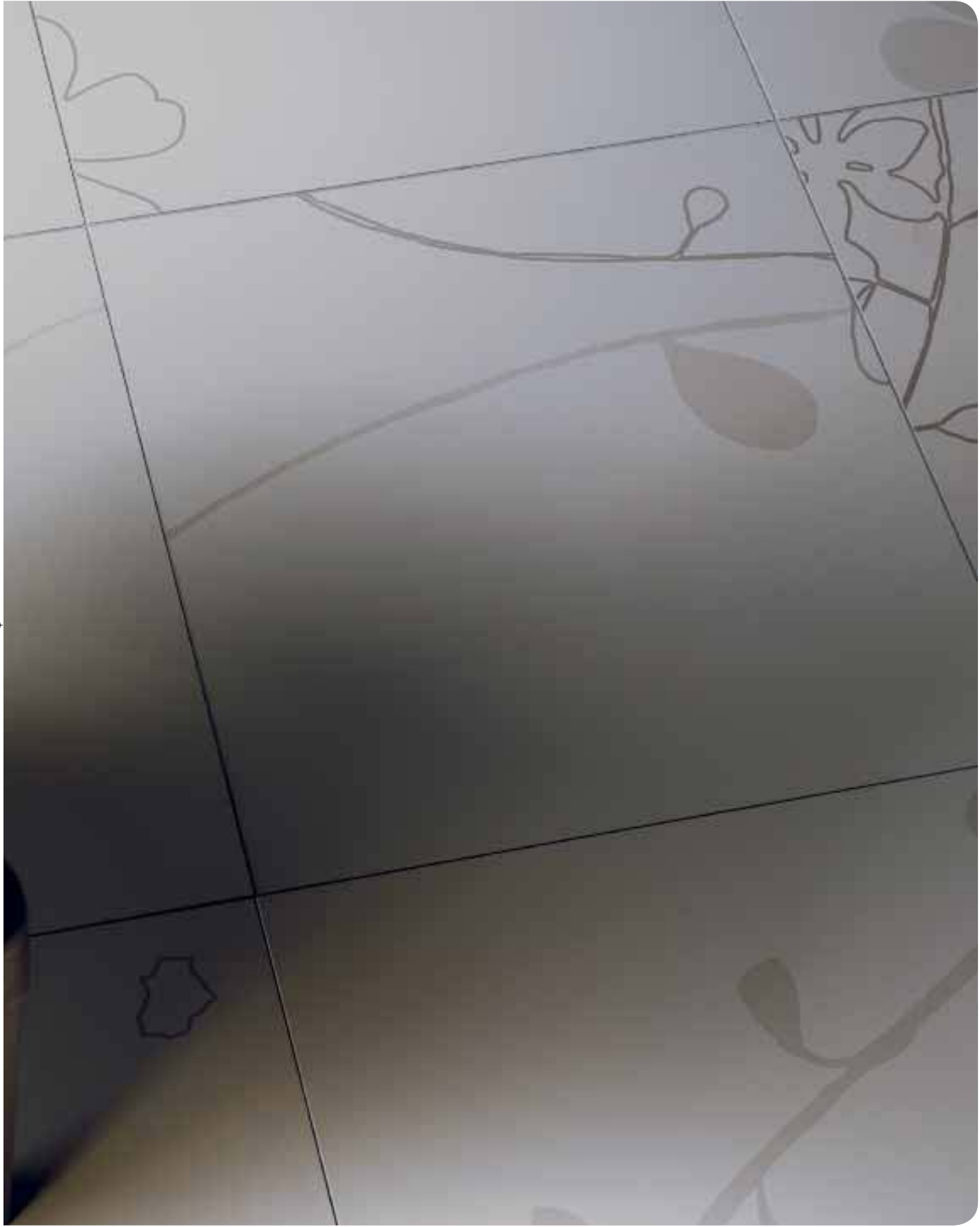




bloom white pavimento

Bloom, grazie al pavimento coordinato in gres porcellanato, è un rivestimento ideale sia per l'edilizia abitativa che per i servizi di ristoranti e locali pubblici, dove si vuole proporre un design e un'immagine di forte attualità.

Thanks to its coordinating porcelain floor tiles Bloom constitutes the ideal wall tile both for residential use as well as public areas and restaurants, where modern design and strong image are required. / Bloom, grâce au carrelage coordonné en grès cérame, est un revêtement idéal aussi bien pour les habitations que pour les restaurants, locaux publics, où l'on veut un design et une image très actuels. / Durch die passende Bodenfliese aus Feinsteinzeug lassen sich mit Bloom moderne Wandgestaltungen im privaten Wohnbereich genau so wie in Restaurants und öffentlichen Lokalen umsetzen, wo das aktuelle Design repräsentative Akzente setzt. / Bloom, gracias al pavimento coordinado de gres porcelánico, es un revestimiento ideal tanto para la construcción residencial como para los restaurantes y locales públicos en los que se quieren presentar un diseño y una imagen de marcada actualidad. / Благодаря сочетающемуся полу из керамогранита, Bloom является идеальным облицовочным материалом как в жилых объектах, так и для оформления ресторанов и общественных заведений, где акцент делается на очень актуальный дизайн и имидж.





bloom super white / bloom black



La gamma si articola in 6 colori, frutto di un'accurata ricerca sulle tendenze nell'ambito dell'interior design internazionale. L'articolata palette prevede tonalità calde e fredde che possono abbinarsi tra loro con numerose possibilità di accostamento.







- bloom black 16,05x48,15 - bloom superwhite 16,05x48,15 - bloom superwhite fiori mix/4 16,05x48,15
- bloom black 48,15x48,15

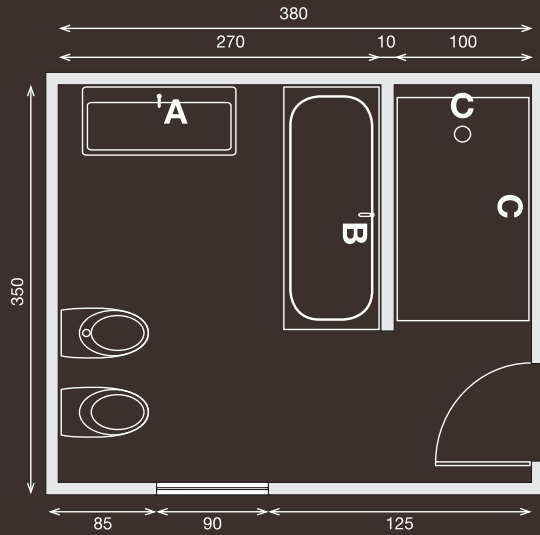




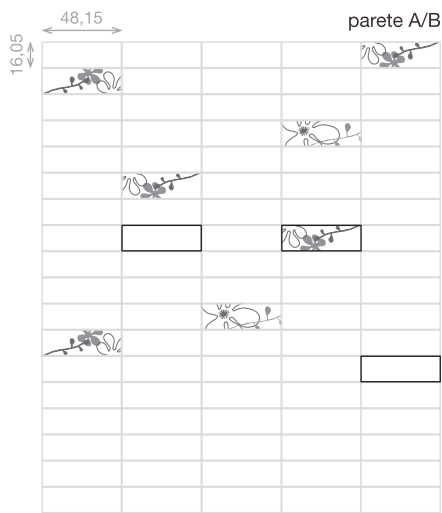
The range consists of 6 colors, the result of painstaking research into international interior design trends. The flexible color palette includes warm and cool shades that can be mixed and matched in a variety of combinations. / La gamme se décline en 6 couleurs, fruit d'une recherche approfondie sur les tendances dans le domaine du design d'intérieurs international. Notre grande palette offre des tonalités chaudes et froides, parfaitement assorties entre elles et de nombreuses possibilités de combinaisons. / Das Sortiment umfasst 6 Farben, die aus Trendforschungen im internationalen Interior Design hervorgingen. Die reiche Palette warmer und kalter Töne bietet eine Fülle von Kombinations- und Gestaltungslösungen. / La gama incluye seis colores, fruto de una esmerada investigación sobre las tendencias en el ámbito del interiorismo internacional. La paleta cromática prevé tonalidades cálidas y frías con las que se puede jugar dentro de un amplio abanico de posibilidades de combinación. / Гамма включает в себя 6 цветов, выбранных в результате тщательного изучения тенденции в международном дизайне интерьеров. Богатая палитра предусматривает теплые и холодные тона, которые могут сочетаться друг с другом с разными возможностями сочетания.



bloom fiori

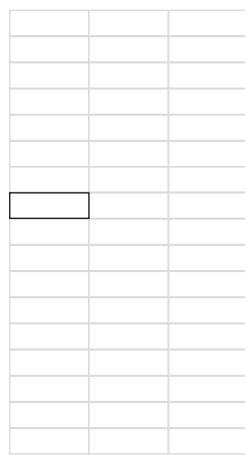


Rivestimento
Wall / Faience / Wandfliese
Revestimiento / Облицовочная плитка



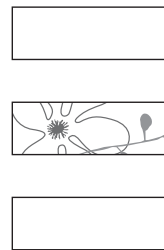
- bloom superwhite 16,05x48,15 (6 3/8"x19")
- bloom superwhite fiori mix/4 16,05x48,15 (6 3/8"x19")
- bloom white 16,05x48,15 (6 3/8"x19")

parete C

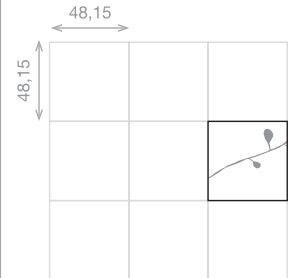


- bloom superwhite 16,05x48,15 (6 3/8"x19")

moduli



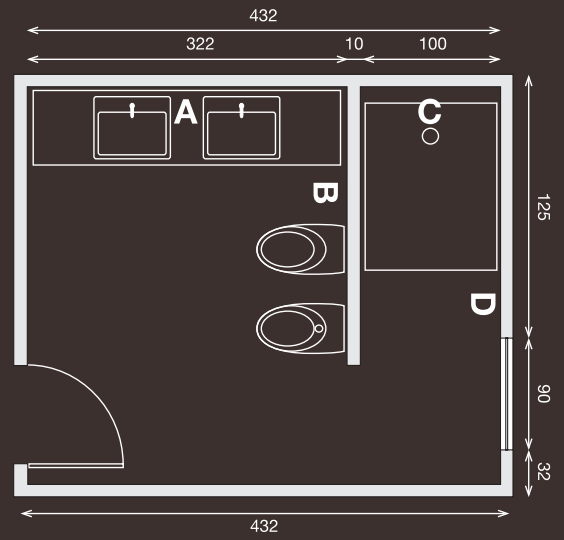
Pavimento
Floor / Sol / Bodenfliese
Pavimento / Напольная плитка



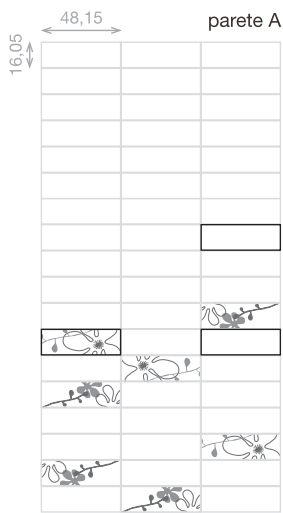
- bloom white
48,15x48,15 (19"x19")



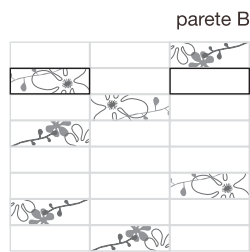
bloom fiori



Rivestimento Wall / Faience / Wandfliese Revestimiento / Облицовочная плитка

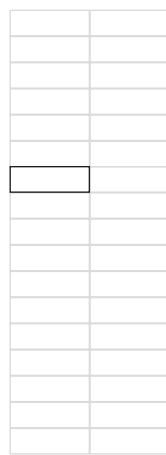


- bloom black 16,05x48,15 (6% "x19")
- bloom superwhite 16,05x48,15 (6% "x19")
- bloom superwhite fiori mix/4 16,05x48,15 (6% "x19")



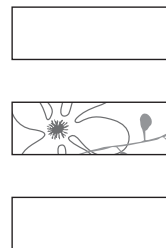
- bloom superwhite 16,05x48,15 (6% "x19")
- bloom superwhite fiori mix/4 16,05x48,15 (6% "x19")

parete C/D

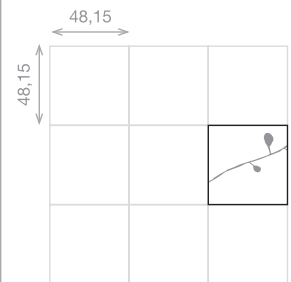


- bloom black 16,05x48,15 (6% "x19")

moduli



Pavimento Floor / Sol / Bodenfliese Pavimento / Напольная плитка



- bloom black 48,15x48,15 (19"x19")



bloom

Rivestimento con supporto in Pasta Bianca

White Body cladding / Revêtement avec support en Pâte Blanche / Weißscherbige Wandfliese

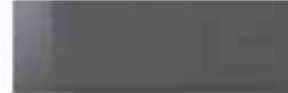
Revestimiento con soporte de Pasta Blanca / Облицовочный материал с основой из белой глины



bloom superwhite
16,05x48,15 (6 $\frac{3}{8}$ "x19")
721732



bloom white
16,05x48,15 (6 $\frac{3}{8}$ "x19")
721746



bloom green
16,05x48,15 (6 $\frac{3}{8}$ "x19")
721747



bloom superwhite fiori mix/4
16,05x48,15 (6 $\frac{3}{8}$ "x19")
721785



bloom white fiori mix/4
16,05x48,15 (6 $\frac{3}{8}$ "x19")
721782



bloom green fiori mix/4
16,05x48,15 (6 $\frac{3}{8}$ "x19")
721786

Inox Matita
0,5x96,3 (1/4"x37 $\frac{3}{8}$ ")
718882



Squadrato
 Squared / Equarri / Rektifiziert
 Escuadrado / Калиброванная



bloom tobacco
 16,05x48,15 (6 $\frac{3}{8}$ "x19")
 721748



bloom brown
 16,05x48,15 (6 $\frac{3}{8}$ "x19")
 721749



bloom black
 16,05x48,15 (6 $\frac{3}{8}$ "x19")
 721750



bloom tobacco fiori mix/4
 16,05x48,15 (6 $\frac{3}{8}$ "x19")
 721787




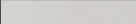
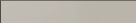
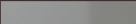
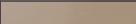
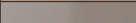
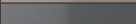


bloom brown fiori mix/4
 16,05x48,15 (6 $\frac{3}{8}$ "x19")
 721788



bloom black fiori mix/4
 16,05x48,15 (6 $\frac{3}{8}$ "x19")
 721789

Elementi di corredo
 Trims / Accessoires / Ausstattungselemente
 Elementos de equipo / Сочетающиеся элементы

	 quarter round lucido 1x32,1 (3 $\frac{1}{8}$ "x12 $\frac{3}{8}$ "")	 A/E quarter round lucido 1x32,1 (3 $\frac{1}{8}$ "x12 $\frac{3}{8}$ "")	 matita 1x48,15 (3 $\frac{3}{8}$ "x19")
 superwhite	721791	721803	721812
 white	721753	721754	721755
 green	721794	721806	721814
 tobacco	721796	721807	721815
 brown	721798	721808	721817
 black	721801	721810	721820





Pavimento

Floor / Sol / Bodenfliese / Pavimento / Напольная

Gres Porcellanato

Homogeneous porcelain tile / Gres cérame / Feinsteinzeug / Gres Porcelánico / Фарфоровый керамогранит
EN 14411 G gruppo Bia UGL



bloom white TU
16,05x48,15 (6 $\frac{1}{8}$ "x19")
718380



bloom green TU
16,05x48,15 (6 $\frac{1}{8}$ "x19")
718382



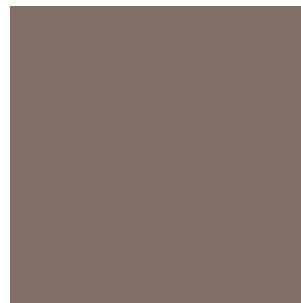
bloom tobacco TU
16,05x48,15 (6 $\frac{1}{8}$ "x19")
718383



bloom white TU
48,15x48,15 (19"x19")
719309



bloom green TU
48,15x48,15 (19"x19")
719311



bloom tobacco TU
48,15x48,15 (19"x19")
719312



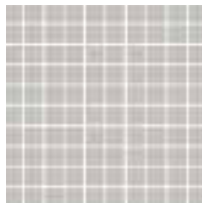
bloom white
48,15x48,15 (19"x19")
718133



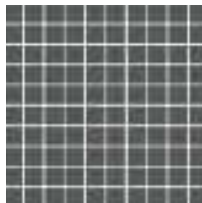
bloom green
48,15x48,15 (19"x19")
718135



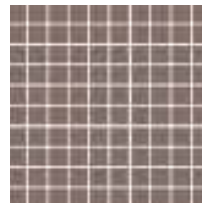
bloom tobacco
48,15x48,15 (19"x19")
718136



bloom white mos-re/3x3
32,1x32,1 (12 $\frac{5}{8}$ "x12 $\frac{5}{8}$ ")
718385



bloom green mos-re/3x3
32,1x32,1 (12 $\frac{5}{8}$ "x12 $\frac{5}{8}$ ")
718387



bloom tobacco mos-re/3 x3
32,1x32,1 (12 $\frac{5}{8}$ "x12 $\frac{5}{8}$ ")
718388



V1



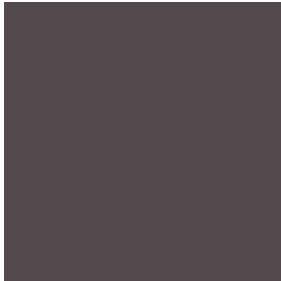
Squadrato
Squared / Equarri / Rektifiziert
Escuadrado / Калиброванная



bloom brown TU
16,05x48,15 (6 $\frac{3}{8}$ "x19")
718381



bloom black TU
16,05x48,15 (6 $\frac{3}{8}$ "x19")
718379



bloom brown TU
48,15x48,15 (19"x19")
719310



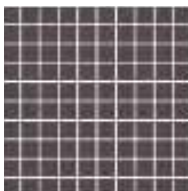
bloom black TU
48,15x48,15 (19"x19")
719308



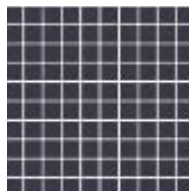
bloom brown
48,15x48,15 (19"x19")
718134



bloom black
48,15x48,15 (19"x19")
718132



bloom brown mos-re/3x3
32,1x32,1 (12 $\frac{5}{8}$ "x12 $\frac{5}{8}$ ")
718386



bloom black mos-re/3x3
32,1x32,1 (12 $\frac{5}{8}$ "x12 $\frac{5}{8}$ ")
718384

Elementi di corredo
Trims / Accessoires / Ausstattungselemente
Elementos de equipo / Сочетающиеся элементы

	quarter round 1x32,1 ($\frac{3}{8}$ "x12 $\frac{5}{8}$ ")	A/E quarter round 1x32,1 ($\frac{3}{8}$ "x12 $\frac{5}{8}$ ")
white	718621	718626
green	718624	718629
tobacco	718623	718628
brown	718625	718630
black	718622	718627

Imballaggi e pesi

Packing and weights / Emballages et poids / Verpackung und Gewicht / Embalajes y pesos / Упаковка и вес

	Scatole Boxes / Boîtes / Kartons / Caja / Коробки			Pallets Pallets / Palette / Palets / Paletas / Поддон		
	Pz	Mq	kg	box	Mq	kg
16,05x48,15 pav.	16	1,24	26,91	44	54,56	1204,04
48,15x48,15 pav.	4	0,93	20,18	36	33,48	746,48
16,05x48,15	16	1,24	22,57	44	54,56	1013
32,1x32,1 mos 3x3	6	0,62	10,91	54	33,48	609,1
1x48,15 matita	6	-	-	-	-	-
1x32,1 quarter round	6	-	-	-	-	-

Simbologia

Symbol / Symboles / Symbole / Simbologia / Символы



Piastrelle indicate per rivestimenti di pareti interne
Wall tiles / Carreaux pour revêtement mural
Wandfliesen / Azulejos indicados para revestimientos de paredes internas
Плитка, предназначенная для облицовки внутренних стен



Piastrelle indicate per pavimenti
Floor tiles / Carreaux pour sols
Bodenfliesen / Azulejos indicados para pavimentos
Плитка, предназначенная для настила полов



Spessore
Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина

V1



LOW
Prodotto monocromatico.
The least amount of shade and texture variation. Attainable in naturally fired clay products. / Produit monochromatique.
Eifarbiges produkt. / Producto monocromático. / Одноцветная продукция.

V2



MODERATE
Prodotto con leggera variazione cromatica.
Light to moderate shade and texture variation within each carton. / Produit à légère variation chromatique.
Produkt mit leichter Farbnuance. / Producto con una pequeña variación cromática. / продукция с легкими цветовыми изменениями.

V3



HIGH
Prodotto con marcata variazione cromatica.
High shade texture variation within each carton. / Produit à variation chromatique accentuée.
Produkt mit ausgeprägter Farbnuance. / Producto con evidente variación cromática. / продукция с яркими цветовыми изменениями.

V4



RANDOM
Prodotto con forte variazione cromatica.
Very high shade and texture variation within each carton. / Produit à forte variation chromatique.
Produkt mit starker Farbnuance. / Producto con fuerte variación cromática. / продукция с сильными цветовыми изменениями.

CLASSE

Class / Classe / Abriebgruppe / Clase / Класс

CLASSE 1 - CLASSE 2 - CLASSE 3 - CLASSE 4 - CLASSE 5

La metodologia CLASSE determina la classificazione della resistenza superficiale delle piastrelle smaltate. Il valore riportato nella simbologia sta ad indicare la minore o maggiore resistenza all'abrasione.

The CLASS methodology is used to classify the surface strength of glazed tiles. The value shown with the symbols indicates greater or lesser abrasion strength. / La méthode de caractérisation CLASSE définit le classement de la résistance superficielle des carreaux émaillés. L'indice faisant partie du symbole indique un différent degré de résistance à l'abrasion. / Die ABRIEBGRUPPE-Methode bestimmt die Einstufung der Oberflächenhärte von glasierten Fliesen. Der jeweils angegebene Wert gibt die mehr oder weniger hohe Abriebfestigkeit an. / La metodología CLASSE determina la clasificación de la resistencia superficial de los azulejos esmaltados. / Метод Класс определяет классификацию поверхностной прочности глазурованной плитки. Приведенное в символах значение указывает меньшее или большее сопротивление истиранию.